

CURRICULUM VITAE

PERSONAL INFORMATION

Name and surnames: **Rebeca García Alonso**

EN/FR>ES Translator and interpreter

Date of birth: 04/05/1987

Telephone number: 646 514 837

Email address: rebecagarciaalonso@gmail.com

Skype: rebeca.garcia.alonso

Mother tongue: Spanish

Current residence: Madrid (Spain)

Fields of specialisation: legal, website, academic, business, scientific-technical, administrative, audiovisual, literary.

Available software: Trados, Wordfast.

Website: www.rgatradingint.es

ACADEMIC TRAINING

- ✎ 2010-2011: **Master's Degree in Intercultural Communication, Interpretation and Translation in the Public Services.** University of Alcalá.
- ✎ 2005-2010: **BA in English.** Facultad de Filosofía y Letras at University of Valladolid.

ADDITIONAL TRAINING

- ✎ Currently studying **German**.
- ✎ Advanced level in **English** through *Escuela Oficial de Idiomas* of Valladolid.
- ✎ Advanced level in **French** through *Escuela Oficial de Idiomas* of Valladolid.
- ✎ July 2008: **English language course in Manchester** through the Ministry of Education and Science scholarship with *EF International School of English*.
- ✎ September 2007: **English language course in Dublin** through the Ministry of Education and Science scholarship with *EF International School of English*.
- ✎ 2007: **V International Congress** on English Language Methodology.
- ✎ 16th-19th November 2005: **Course** The Cervantine trace in the Anglo-Saxon culture.

EXPERIENCE

- ⇒ 2011- currently: **English teacher** at English Connection
- ⇒ 2013: **Audiovisual translation** at Amara.
- ⇒ 2012-2013: **Interpreter and mediator** in "Salud entre Culturas" Project
- ⇒ February 2011, September 2011, March-April 2012, September-October 2012, April 2013: **Translation teacher** English-Spanish at Spanish School Tilde.
- ⇒ 16th May-1st June 2011: **Translator and interpreter** in the Asylum and Refuge Office in Madrid.
- ⇒ 13th-15th April 2011: **Interpreter** in the *International Conference on Public Services Translation and Interpreting of the University of Alcalá*.
- ⇒ 2011: **Translation ES>EN** Spanish School Tilde dossier
- ⇒ 15th September- 15th October 2010: During the 2nd International Cheese Contest "Cincho Awards" of *Castilla y León*, **translation of texts, interpreting**, and escort interpreting to **English-speaking people**.